

ENT:

Buenos días. Nos encontramos con la señora TEST. La señora TEST muy gentilmente nos regala la entrevista en la ----- hoy, ----- del 2.019. El documentador se llama ENT.

Buenos días, señora TEST.

TEST: [CORTE: 00:19] ... mucho. Ya sufrí mucho cuando estaba muy joven, me tocaba trabajar pa poder sostenerme. Sí, porque yo tuve un hijo, ahorita que lo había llevado esa gente, la guerrilla, con ese chino yo sufrí. Como yo lo tuve como a los 13 años. Sí, 13 años. Y yo sufrí mucho con ese niño, de ahí pa'llá trabajé hasta, como dije, poder sacar adelante mi hijo. Y además también tuve otro marido y, lo mismo, lo mataron la guerrilla.

ENT: ¿Lo mató la guerrilla?

TEST: Sí.

Él estaba... Como que ese lo hicimos... Ahí lo enterraron allá en -----y, bueno, yo sufrí con esos chinos y así seguí sola. Cuando llegó ese señor... De ahí sí, con ese señor... [INTERRUP]

ENT:

Bueno. [CORTE: 01:26]

TEST: ...

de -----en ----- Es una comunidad, sí, ahí, ahorita queda en comunidad. Como yo salí fue desde joven. Yo salí de joven ya. De 19 años yo viví con él y me salí, ya no volví a llegar más ahí mismo, ahí en las -----

ENT:

¿Usted tuviste su esposo en -----

TEST: Sí,

ahí fue en las ----- En -----me mataron mi esposo, el primer esposo que tenía.

ENT:

¿Cómo se llamaba su esposo?

TEST: Él

se llamaba FAMILIAR 1... Ya no me acuerdo el apellido. Y en embarazo tenía como unos 6 meses, tenía en embarazo de la china que todavía ahí vive. Y bueno, así, 6 meses, ya tuve el de más adelante. Cuando tenía la niña tenía 8 meses, llegó ese señor ahí. Y ahí fue y él crio la niña ahí como si fuera el papá. Y él me sacó de ahí y nos fuimos, me fui con él, como no sabía que él estaba trabajando con [INAD: 02:27].

ENT:

Bueno.

TEST:

[CORTE: 02:33] Pues como uno no sabe, uno de mujer no sabe nada, yo dije:

"¿Qué está pasando alrededor?" No sé, no, no... Se movían también esa guerrilla, habían hartísimos. Ni sé qué era, qué hizo. No sé. Pues una vez fuimos a -----con él, yo estaba embarazada y fuimos a -----y allá en

-----lo mataron. ¿A las 8 de la mañana? Sí, a las 8 de la mañana; me acuerdo mucho, como si fuera ayer.

ENT: ¿En

qué año, en qué día?

TEST:

Como en... Ese sí no me acuerdo [risas]. Como en el 90 y...

ENT:

¿Cuántos años tiene la niña?

TEST: La

china tiene como... Ella nació el 95, me parece que nació ella. Y tenía 6 meses cuando lo mataron a él.

ENT:

FAMILIAR 1... [CORTE: 03:17]

TEST: Me

dijo: "Antes fue que no me enfermé", delante mío, ahí, lo cogieron al marido. Lo mataron a puro tiro. Y así me quedé sola [CORTE: 03:29].

ENT: ¿...

matado o no?

TEST:

Nada, nada. Ni siquiera dio un comentario, que por qué, nada. Pues así quedó, como si fuera un animal. Pues yo no más. Y de ahí pa'llá sufrí mucho con mi hija y... [INTERRUP]

ENT: ¿Y

los hermanos de FAMILIAR 1 qué?

TEST:

¡Nada! Como ellos tienen 2 hermanas y un hermano, me parece. Como ellos no acercaban bien, nada con el hermano. Y ahí sigue solo, ahí trabajé, pero taba muy... [INTERRUP]

ENT: ¿En

qué trabajaba usted, TEST?

TEST: Esa

vez como había raspas de... Raspado de hoja, pues ahí trabaja usted. Me tocaba duro esa vez, tenían como... [INTERRUP]

ENT:

TEST, ¿y usted con quién se crió?

TEST:

Pues yo me crie era con mi mamá, como mi mamá... Yo casi como no... Ya como quiere si sabés de peque [DUD: 04:19 - 04:20], cuando yo tenía 11 años, mi padrino me trajo a onde la casa de él. Yo vivía así con mi padrino, como mi padrino es blanco, yo vivía así, barría, le ayudaba a lavar loza, así me ganaba la...

ENT: O

sea, usted desde la edad de 11 años se vino a vivir con su padrino.

TEST: Sí.

ENT: Ahí

en...

TEST: Ahí

mismo en las ----- pero más adelantico.

ENT: En ----.

TEST: Sí.

ENT: ¿Pero

-----es de -----

TEST: Sí.

De ahí viví y crecí.

ENT:

Bueno. ¿Estudió?

TEST: Sí,

estudié. No mucho, tampoco. Estudiaba ahí, pero me tocaba así... [INTERRUP]

ENT: ¿Su

padrino le dio el estudio?

TEST: Mi

padrino me dio estudio hasta 11 o 12 años.

ENT: 12

años. Y después de los 12 años, ¿qué hizo usted?

TEST: Ya

al otro ya me volví mamá [risas].

ENT: ¿Ya

a los 12 años era mamá?

TEST: No.

Mira que yo tuve 13 añitos ya.

ENT: Ya a

la edad de 13 tenía... ¿Cómo se llama su hija, la que tuvo de 13 años?

TEST: No,

eso es un chino que se me perdió, que estoy buscando ahorita.

ENT:

¿Cómo se llama él?

TEST: Él

se llama FAMILIAR 2.

ENT:

¿----- qué?

TEST:

FAMILIAR 2. No, no tiene más el apellido.

ENT: ¿Y

el papá qué?

TEST: No,

no sé [risas]. El papá no...

ENT: ¿Qué  
pasó con ese?

TEST: No,  
mira que él consiguió otra mujer y me dejó sola.

ENT: Mm.

Ah, pero usted se fue a juntar a vivir con FAMILIAR 2.

TEST: Yo

viví con [INAD: 05:37], yo críe mi hijo y el papá del niño vivió con una prima,  
con una prima mía. Como yo iba a ir con él y ... [INTERRUP]

ENT:

¿Cómo se llamaba él?

TEST: Él

se llama... Él se llama CONOCIDO 1, decía en ese tiempo. Yo no me acuerdo. [INAD:  
06:04] sí se llama CONOCIDO 1, pero no, no sé el apellido.

ENT: Ah,

¿él no te dio el apellido para el joven? ¿Él no le dio el apellido a FAMILIAR 2?

TEST: No,

nada. No me... Ay, yo de rabia tampoco le pregunté más. Ya qué hijuepucha, uno  
qué...

ENT: ¿Tú

no quisiste colaboración de él?

TEST: No,

nada, no quería ni saber ni de la película. Como que... Yo soy así, a mí no me  
gusta que me molesten. Yo me hago la loca. Me salí, salí a trabajar.

ENT:

Bueno, ¿qué hace embarazada de FAMILIAR 2 a los 13 años? ¿Qué hizo con FAMILIAR 2?

TEST:

Pues traba... Yo como no sabía que estaba embarazada. Nada, nada, como yo estoy  
sentada así, como fuera si nada. Yo jugaba balón, me gustaba mucho el fútbol  
hace tiempo; jugaba, jugaba y ni sabía que yo estaba embarazada. Nada, nada.  
Pues como uno de niña no sabe qué está pasando.

ENT:

Tenía 13 añitos.

TEST: Sí.

Lo que me invitaban, juegos, pa fútbol: estaba por ahí. Primero el que estaba  
en la cancha [risas], y así. Cuando una vez ya seguro tenía el mes, va a nacer  
bebé, y yo sentía como algo, me dolía la cabeza, me dolía todo. Me dolía todo  
el cuerpo, como un malestar que no le pasa a uno. Una fiebre me subió. Yo le  
dije: "¿Qué se me está pasando?" Yo le dije a mi agüelita, el único  
que mi agüelita me daba como... Me va a dar agua, de todo, por... Yo sé que  
onde mi mamá [DUD: 07:26] vivo, pero yo con mi mamá casi no. Entonces yo le  
dije: "Agüelita, me duele mucho la cabeza, ¿por qué será?"

"¡Hm!, no sé. TEST, ¿usted qué tiene?" Yo le dije: "Nada".

"¿Y no tiene nada?" Yo le dije: "Nada, nada". Yo tomé  
droga.

ENT: Pa'l  
dolor de cabeza.

TEST: Sí.

Y nada, no se me quitaba el dolor de cabeza. Mire cómo me dolió la espalda, me  
dolía todo esto. Pues yo le dije: "¿Pero qué me pasa?" Me bañaba.

Bueno, nada, no pasaba.

ENT: Nada  
que se le quitaba ese dolor de cabeza.

TEST:

Nada. Yo le dije: "¿Pero por qué?" Y después se me durmió todo el  
cuerpo. Sí, yo no podía caminar ni nada, me dolía. Yo le dije: "¿Pero será  
que me voy a quedarmen paralítico o qué hijuepuchas?" Y ya mi abuelita  
dijo: "Venga le baño con... Ah, tome agua caliente mejor, pa que le calme  
eso". Toes había un viejito ahí y me dijo: "Venga". Yo me quedé,  
no le paraba bolas, como yo soy muy rabia de pequeño, no me gustaba que me  
molestén. El señor llegó y dijo: "Usted no le duele la cabeza. Lo que pasa  
es que usted tiene un bebé en la barriga". Yo le dije: "¿Cómo  
así?" "Sí, el niño ese está pa nacer", me dijo. ¡Ay, Dios mío!  
Yo ahí sí rogaba a mi Dios. Yo le dije: "¿Y cómo voy a hacer yo?"

ENT: ¿Y

CONOCIDO 1 ya se había ido?

TEST: Sí,  
él se había ido con la mujer, con la otra.

ENT: ¿CONOCIDO 1  
cuánto tiempo vivió con usted?

TEST: No,  
yo no viví nada con él sino así. Pasando, pasatiempo dijo otro.

ENT: Una  
aventura.

TEST: Sí.

Entonces el viejito me dijo que sí, que de pronto esa noche o mañana. Como yo  
duré casi 8 días. Yo lloraba mucho también.

ENT:

¿Llorabas?

TEST: Sí.

Yo le dije, pero... Me provocaba como tirarme al río y ahogarme y listo, se  
acabó. Ese era el sentido que tenía yo.

ENT: ¿Y  
por qué esos pensamientos?

TEST: No

sé, me daba como rabia eso. Uno mismo tiene. Bueno, así seguí. Yo le dije:

"Agh, pura mentira", me paré y me fui y me bañé, me bañé. Cuando a las 8 de la mañana me cogió un dolor en la espalda y no podía andar. Yo le dije: "Ay, sí". Ya el bebé seguro ya estaba era muriéndose en la barriga.

ENT: ¿Sí?

¿FAMILIAR 2?

TEST: Sí.

Y bueno, me fui pa'llá por el camino, me fui a andar, me fui como así, despacio caminando, cuando sentí como... Mi hermana, la única hermana que me cuidaba viene. Dijo otro que desaparecieron también. Ella corría detrás de mí, adonde yo estaba... [INTERRUP]

ENT: ¿Cómo

se llamaba su hermana?

TEST:

Ella se llamaba FAMILIAR 3.

ENT:

¿FAMILIAR 3 se llama?

TEST: Sí,

pero ella no está por acá [DUD: 10:07-10:09].

ENT: ¿No?

Y FAMILIAR 3 te ayudaba. ¿A qué te ayudaba FAMILIAR 3?

TEST:

Pues como yo lo rechazaba a ella, que se fuera pa la casa, que me dejara sola [risas], y ella no y sigue ahí y sigue ahí. No, yo le dije: "No, váyase pa la casa". Ella me dijo... [INTERRUP]

ENT: O

sea que usted es de buen genio.

TEST:

¡Hm! Y ella dijo: "No. ¿Pa qué voy a dejar sola? Usted quiere matarse".

Lo llevan. Me trajo hasta la casa y cuando yo me vine pues nació el bebé. Negro ese, porque yo estaba muy [INAD: 10:39]. Y llegó mi abuelita. La niña corría después a traer a mi abuelita y dijo: "Abuelita, ven. Mi hermana tuvo un bebecito, pero pequeñitico", dijo. "Ya está muerto, ya está".

Nosotros nos quedamos solos ahí en la casa, ahí cuando mi abuelita llegó.

ENT: ¿Y

cómo fue la crianza de FAMILIAR 2?

TEST:

¡Hm! Harto me tocó sufrir, mucho.

ENT: ¿Por

qué? Cuénteme.

TEST:

Porque yo tuve 8 días no más y se me hinchó el seno, los 2 senos. Uno no sabía dar ni teta, nada, nada. Se me hinchó así. Y salía por las noches y le daba

aguapanelita no más con cuchara [risas]. Yo no le contaba nada a mi mamá, ni a mi papá mucho menos. Le daba aguapanela así. Y ya, ya no me aguantaba más con el dolor del seno, y yo le dije: "Agüelita, es que tengo dolor de seno, es que tengo hinchado". Hm, se me hinchó todo esto, se me reventó a los 15... A los 20 días se me reventaron los 2 lados. Sí. El niño duró así. Creció sin dar seno, nada. Una hermana que tenía un bebé, ella le daba teta a él. Y ella lo crío. Ya él creció y ya no me miraba como si fuera mamá.

ENT: ¿Por qué?

TEST: Porque ella creció con ella.

ENT: Ah.

¿Y FAMILIAR 2 estudió?

TEST: No, él no.

ENT: ¿No quiso estudiar?

TEST: Ah, entoes ya y vino así y creció el niño ahí. Yo trabajaba ahí así, con [INAD: 12:26], que decía el chino, y después [INAD: 12:31]. Y ya el niño se me cayó del palo de guayabo, casi se mata.

ENT: ¿Muy travieso?

TEST: Sí.

Uy, claro. Se partió este.

ENT: La clavícula.

TEST: Sí.

Y acá se rajó la cabeza. Yo ahí me estuve trabajando y después ya... [INTERRUP]

ENT: ¿En qué trabajaba?

TEST: Cocina. Adonde me resultaba trabajo. Después sí ya viví como unos 3, 4 años por ahí en las ----- Me fui por allá. En -----trabajé por allá... [INTERRUP]

ENT: ¿Te fuiste sola?

TEST: Sí, sola.

ENT: ¿A

FAMILIAR 1 no llevó [DUD: 13:08]?

TEST: No

FAMILIAR 1, porque todavía no viví con él.

ENT: ¿No?

TEST:

Después sí, ahí sí cuando volví, ahí sí conviví con FAMILIAR 1.

ENT: Bueno,

se fue. ¿Y qué hacía por allá pa'onde se fue?

TEST: Yo

fui a trabajar y vuelta regresé a la casa y me convidó un señor, un patrón me dijo que fuera [INAD: 13:27] pa'bajo. Po'llá le encontré [risas] al tal FAMILIAR 1. Bueno, allá vivimos y ahí regresé pa la casa y mi mamá no quería a ese señor, porque uno como no sabe, no sabía que yo estaba bien con él. Y viví y... No viví mucho tiempo tampoco.

ENT: ¿Por

qué?

TEST: Sí,

como unos 5 meses, 6 meses. No. Siempre duré como un año, me parece, con él. Cuando ya me quedé embarazada de la china, de ahí [INAD: 14:01]. Ahí yo me quedé sola.

ENT: ¿Se

quedó sola porque mataron a FAMILIAR 1?

TEST: Sí.

Me quedé sola porque lo mataron a FAMILIAR 1 y ahí sí ya...

ENT: ¿De

ahí de -----a la ---- cuánto tiempo se demoraban?

TEST: De

ahí, de ese, hartó. Siempre se demoraba mucho. Me demoré como 3 a -----  
Como 2 horas en canoa.

ENT: ¿Y

el día que mataron a...? [INTERRUP]

TEST: Yo

esa vez me quedé en -----sin nada, sin plata, sin nada. ¡Sin nada! Me quedé sin 1.000 pesos en ----- esperando a ese señor. Y al otro día amanecí [INAD: 14:47] po'á en -----por un ataúl. Lo enterramos allá que en -----

ENT:

¿Allá quedó en -----

TEST: Sí.

ENT:

¿Quién hacía los levantamientos de...?

TEST: No

sé, ¿sabe? Sí, no sé, hasta ahora que estoy como... Yo estoy... No sé, esa vez tenía como cabeza tapao, yo no sé cómo será. No sé, no sé nada.

ENT: Pero

allá había Fuerza Pública, ¿o solamente...? [INTERRUP]

TEST: Sí,



habían policías a veces. Había policía y no... Nosotros grite como si fueran esos locos ahí en la calle, corrían pa lado y lado, como le estaba tirando así al piecito. Nosotros gritábamos. No, nadie, no llegaba una señal.

ENT: ¿No

llegó la policía?

TEST: No [audio: mm mm].

ENT: ¿Y

era normal ver la guerrilla ahí con la policía o cómo?

TEST: Yo

no sé. Como esa policía se reunían hacia arriba de la loma y aquí había un bajo. Y ahí en el bajo fue que lo mataron a él. Al pie de onde vendían guarapo, tal vez.

ENT:

¿Pero a él lo llamaron o él estaba ahí?

TEST: No,

él estaba ahí tomando cuando él llegó ahí. Llegó ahí y yo lo miré a él cuando le dijo, ahí en ese combo: malpajorro, yo no sé [risas]. Le trató mal. Como él es alto y él se calló. Y no se murió rápido tampoco, no, no se murió rápido ese señor. Le metieron un tiro por acá y él salió corriendo y el man que le estaba tirando salió corriendo hacia abajo, él lo correteó detrás. Yo pensé que no estaba herido, nada, nada. Él salió y volvió otra vez. Me dijo: "Ese gran hijueputa [INAD: 16:27] me mató ese".

ENT: ¿Él

alcanzó a decir eso?

TEST: Sí.

"Malparido", yo no sé cuál, le trató mal. Le dijo: "Agradezca que no tengo nada. Y es un pobre... Usted me mató. Y algún día usted se va a quedar así, sin mujer, sin nada. Va a quedar arrastrado", le dijo. Y yo cuando me fui, él me agarró, yo pensé que me iba a ahorcar. Me dio hasta miedo a la hora de la verdad.

ENT: ¿Por

qué?

TEST:

Porque él se cambió. Se cambió la cara, no tenía ni como uno, que está así vivo, no tenía ya. Tenía la cara como este color.

ENT:

Estaba blanco.

TEST: Sí.

Yo me quedé y me dijeron: "Este señor se murió". Como que me dijo:

"Cuide a la niña y eso no va a pasar nada. No le va a pasar nada, a usted por andar sola no le va a pasar nada". Ahí cuando se cayó al suelo.

ENT: ¿Y

qué comandante de la guerrilla había en ese entonces por allá?

TEST:

Pues yo a la hora de la verdad yo comandante sí no sabía. La [INAD: 17:38] como yo era así, no conocía la guerrilla tampoco. Nada, nada, sino que como ahí en la tomaloca vivía un señor que se llamaba... [INAD: 17:54] ¿GUERRILLERO 1? Vive ahí. El man fue el que lo mató a él. Pero él era de esa misma de la guerrilla.

ENT:

¿Cómo se llamaba el que lo mató?

TEST: Se

llamaba GUERRILLERO 1.

ENT:

¿GUERRILLERO 1?

TEST: Sí.

Se llama GUERRILLERO 1.

ENT:

¿GUERRILLERO 1

TEST: Sí, el propio nombre de él. Pues como uno... Yo como esa vez no sabía a dónde yo iba a acudir, a dónde yo iba a ir. No, uno de joven no sabe adónde va a quedar uno. No, nada. Pues yo... Y hasta mi mamá me regañaba. Me quedaba callada. De todo, me hacían de todo, "yo no sé de cuándo usted...", yo no sé qué. Me tocaba callarme. Por eso le dije a mis hijos: "[INAD: 18:46] y las cosas que a mí me dicen, apenas me quedo callada. Pa que se va a poner uno a hablar por allá y pa'cá". Yo me quedo callada. "Pero el pensamiento lo tengo todo", le dije. "Yo tengo todo lo que él ha hecho con nosotros".

Pues a él

lo mataron y listo, ya se acabó. Y él siguió asistiéndome, y que fuera al lado de la guerrilla.

ENT: ¿El

GUERRILLERO 1? ¿Sí? O sea, ¿él siguió hablándole a usted?

TEST: Sí,

siguió y siguió. Que fuera a la guerrilla, que fuera a la guerrilla. Yo le dije: "No, yo..." [INTERRUP]

ENT: ¿Y

usted nunca le preguntó a él por qué lo había matado? A GUERRILLERO 1.

TEST: No,

yo no le quise preguntar. Yo con mirar a él me daba rabia. A mí me daba mucha rabia.

ENT:

Claro.

TEST: Y bueno,

y siguió. Yo una vez me dio mucha rabia, una mañana. Como a las 8 de la mañana llegó él, me dijo: "Vaya a la..." Como él tenía un radio ahí en la casa de él, radio de esas de comunicación. Toes que me dijo: "Vaya allá,

vaya y allá se agarra la plata, así". Yo le dije: "No, a mí [INAD: 19:43] la plata por ese radio. Yo me gano en cualquier cosa. Pero yo menos en ese radio. ¡Hm! Yo no sé nada". Le dije: "No sé nada. No me siga jodiendo". Toes yo le dije: "¿Será el comandante? ¿Luego cómo se llama su comandante?" Yo le pregunté así. Dijo él: "¿Pa qué quiere saber?" Yo le dije: "No, yo quiero saber cómo se llama. Pues dígame la verdad. ¿Pa qué me obliga? Aquí no se obliga a nadie". Le dije así. "Si yo estoy muriendo de hambre, es yo, no usted. Acá le [DUD: 20:10] estoy pidiendo comida, yo le doy". Me tocó decir, porque no hay más que hacer. Y ahí me dejó.

ENT: Ya  
no le volvió a insistir que se fuera.

TEST: Sí.

Siguió ahí y quedó. Y después siguió con mi hermana. Mi hermana tenía como 4 niños.

ENT: ¿Su  
hermana?

TEST: Mi  
hermana.

ENT: ¿Qué  
pasó con su hermana?

TEST:

Siguió insistiendo con mi hermana ahí, que fuera a trabajar con él, que se fuera a trabajar con él. Por fin, mi hermana, como tiene la cabeza [INAD: 20:37], se fue. Ella dejó botaítos los niños pequeñitos.

ENT: ¿Se  
fue con ellos?

TEST: No,  
no se fue con ellos, sino que se fue a trabajar un radio ahí.

ENT: Ah,  
fue a trabajarle al radio.

TEST: Sí.

Un radio. Yo como no conozco así la radio. No me gusta. Y yo una lo regañé a mi hermana, le dije: "El trabajo no es. Ese no es bueno", le dije.

"No es bueno eso. Vamos, mejor nos vamos a trabajar por allá a trabajar en otra parte, pa qué". A ella le tocó salir.

ENT:

¿Cómo se llamaba su hermana?

TEST:

Ella se llamaba FAMILIAR 3. Y ella le tocó salir porque tenía el niño pequeñito, tenía un bebé pequeño. FAMILIAR 4... Una noche entera, entrar ahí, esperando un pedazo de un radio de esos, no. Yo le dije: "No, yo no".

ENT: ¿Y

qué era el trabajo en el radio? ¿Qué les tocaba a hacer? O sea... [INTERRUP]

TEST: No

sé, no sé a la hora de la verdad.

ENT: O

escuchar llamadas o...

TEST:

Seguro sí. Como yo [INAD: 21:29] no, no sé.

ENT:

Nunca fue.

TEST: No,

nunca. No, no, yo por allá no acepté.

ENT: O

llevar razones del radio.

TEST: Sí,

[risas] nada sé.

ENT:

Bueno. ¿Y su hermana trabajó poquito?

TEST: Sí,

trabajó como unos 2 meses. Yo le dije: "Salga de ahí, eso no le sirve a usted". "Tampoco el camino que usted llevó no es bueno", le dije, "ese camino está muy malo. Para mí, ¿no le digo?, para mí no es bueno ese camino". Se vino y no quiso seguir por ahí. No cuidó los hijos. "Vea cómo están los niños llorando y usted por allá trabajando". Y ella salió. Ella como tenía marido también. El marido se le fue pa la guerrilla. Y así quedamos. Y a la final, nos fuimos de desplazamiento.

ENT:

¿Cómo hubo el desplazamiento? ¿Cómo fue lo del desplazamiento?

TEST:

Pues desplazamiento... Toda la gente corrían, que la gente en ----- mataban mucha gente, tenía uno que... ¿a dónde va uno a correr? ¿Pa'l monte? El único monte, pues correr pa'llá. Entonces ya, pasó eso y... [INTERRUP]

ENT: ¿Eso

en qué año pasó? Lo del desplazamiento.

TEST:

Como en... Primera vez, pues en ----- uno [INAD: 22:44] pero yo no me acuerdo de eso. Yo sí no me acuerdo. Y hoy estamos ahí en las ----- después ya conviví con él, me dijo que va a haber desplazamiento.

ENT: Y

hubo una masacre, ¿quién hizo esa masacre?

TEST: No

sé, los paras. Mataban a los civiles, a los perros [risas] mataron en -----

Mucha gente. Yo a la hora de la verdad, yo aquí estoy sentada en el pueblo ahorita, yo crecí que a veces me daba miedo, yo no sé, a mí me daba miedo el

pueblo. Sí, yo no sé por qué, me daba como vaina irme al pueblo o algo le pasaba a uno. Como uno no sabe qué, el campo... Pues uno en el campo vive bien, pero ir al pueblo... ¡Hm! Yo a la hora de la verdad no sé. Una vez mi hermana me dijo: "¡Hm! Allá hay un señor en moto po allá [INAD: 23:31-23:32]". "¡Ay!", yo le dije, "no me cuente eso mejor". No sé cómo pasaría lo de ----- no sé nada. Mucha gente han muerto ahí.

ENT:

Bueno, hubo un primer desplazamiento.

TEST:

Pues ese señor llegó esa vez, me llevó. Yo así viví con él, me fui pa no estar corriendo sola.

ENT:

¿Nunca había vivido con él?

TEST: No.

ENT: Y lo

conoció. ¿Cómo hizo pa conocerlo?

TEST: Sí,

conocí, como al ojo ciego no más vino. Sí, como si fuera así no más.

ENT: ¿Él

que le dijo? ¿"Quiero irme a vivir con usted"?

TEST: No,

era una... [INTERRUP]

ENT: ¿O

usted fue la que le dijo? ¿O cómo es? Yo creo que fue usted.

TEST: No

[risas]. No. Ese era un... Este señor llegó a la casa, que me dijo que le lavara la ropita. Pues como yo me tocaba rebuscarme pa poder lavar. Jabón o lo que sea, bueno. Entoes él me dijo: "Yo le pago". Pues entoes yo le dije: "Bueno. Tráigame la ropa y yo la lavo y me paga". Pues él estaba sentado, había una canoa ahí, se quedó sentado, yo acá. Nos tocaba lavar esa vez en el río. Y le lavé la ropa, él se fue con la ropa y se fue. [INAD: 24:31] Como en la maloca hay mucho chisme también, no puede uno hablar con ninguno. Y llegaron una noche. Ya por la tarde llegó y yo llegué. Me dijo mi mamá: "Venga. Venga, TEST". Yo le dije a mi mamá: "¿Qué le pasó?" Dijo: "Venga". Dijo: "¿Usted se quiere mucho con él?" Yo le dije: "No, mamá. ¿Por qué? Yo a él no lo istingo, ni él tampoco a mí. ¿Cómo voy a poner a...? Ese es un..." Dijo: "Otro..." [risas] Una historia muy... [risas]

ENT:

Cuéntemela. Ay, pero...

TEST:

Bueno, como quiere, yo le puedo decir: "Oiga, ¿usted quiere a esa muchacha

que le está dando tinto?" Si usted no quiere, ¿cierto? Pues así fue, pa, lo mismo a mí también, me pasaba. Pues yo le digo: "Mamá, ¿cómo así? ¿Cómo voy a vivir con él sin saber yo?" "Sí, que sí. Viva con él".

ENT: Ah,

¿su mamá le decía que viviera con él?

TEST: Sí,

que viviera con él. Yo le dije: "¡Agh! ¿Cómo así? ¿Cómo me voy a vivir si no, si él no me quiere a mí? ¿Cómo me voy a quedar si él no me quiere a mí y yo tampoco?"

ENT:

[risas] Difícil, ¿cierto?

TEST: Sí.

Y entoes dijo que sí, que sí podía vivir con él. Y yo tenía 2 bebecitas:

FAMILIAR 2 y la niña. "¿Y cómo así?", dije, "yo no puedo".

Bueno, yo de rabia me vine a la casa y me quedé, me senté. Había un televisor pequeñito que tenía mi hermana y puse a mirar novela. Una novela que no me acuerdo ya. "Vea, sus vueltas", me llamó otra vez y eso un regaño que yo tenía. "¡Agh!", entoes yo le dije, "¿pa qué hijueputas volví pa'cá? Debería era estarme en el trabajo pa no volver pa'cá". Y ahí mismito le dije: "¡Agh! Voy a volver a mi trabajadero. Mejor no vuelva por acá y nunca más. Busque [DUD: 26:23] por allá en otra parte". Yo sentía el sentido así, mejor me largo de acá y no vuelvo.

ENT: O

sea, usted sentía que la estaban obligando a vivir con él.

TEST: Sí,

a obligar a vivir. Yo le dije: "No, aquí no se obliga a nadie". Yo me voy, pensé ahí mismo. Y por la mañana alisté mi cama, mi mamá me dijo: "¿Pa'ónde va a ir?" Yo le dije: "Allá en el patrón que me está dando trabajo". Dijo: "Aquí no se va nadie" [risas]. Yo me tocó estarme ahí. Y le pregunté a él, le dije: "¿Usted qué le dijo a mi mamá?" Me dijo: "Nada. Dijo que viviera con usted". Yo le dije: "Pero usted... Para mí, usted no me gusta nada". Yo le dije así, me tocó así.

ENT:

Usted le dijo la verdad, mejor dicho.

TEST: Sí,

yo le dije la verdad. Dijo: "¿Por qué? Su mamá me dijo que viviera".

"A mí no me gusta", le dije. "Yo no sé, yo tampoco quiero vivir con un hombre, yo quiero vivir sola". Ya uno sufrió mucho con los hombres y tanta mentira que le meten a uno, entoes uno ya queda como... No le gustan ni los hombres [risas]. Ya quiere uno vivir sola, así de llegar a vieja, aunque sea.

ENT: Con  
sus hijos.

TEST: Sí,  
vivía era con mis hijos. Pero como no le gustaba a mi mamá, me tocó. Y así  
viví, ahorita ya estoy vieja con él.

ENT: ¿Y  
usted lo cuida? ¿O igual? [risas]

TEST: Ya  
sí [risas]. [INAD: 27:51] Ya de los pasados me pongo a pensar: "Ay, yo no  
sé cómo viví con él". Bueno, me tocaba [INAD:27:57] a las cosas.

ENT: Sí.  
Y se fue a vivir con él, ¿y cuánto tiempo? ¿Qué hicieron con él? O sea, ¿se  
llevaron los niños? ¿Cómo hizo?

TEST: Eso  
no se los llevaba [DUD: 28:04]. Ya él dijo que sí, él vivía conmigo.  
"Aunque usted no me quiera, pues su mamá me obligó, pues toca vivir  
ya", me dijo. ¿Ya qué puede hacer uno? Yo le dije: "Pues vamos".  
Pues no.

ENT: ¿Y  
de él tiene hijos?

TEST: Ah,  
sí, conmigo sí, él ya. Tiene 2, tiene como... Ya tiene el hijo... El mayor,  
después de la china, tiene 22 años ahorita; el otro, 21 años me parece que  
tiene. Se llama FAMILIAR 5 el hijo propio, como hay que decir. Y el otro se llama...  
Tiene 20 años ahorita. Cumple. El hijo propio de él. Tiene como 5.

ENT: Y  
con usted 2.

TEST: Sí.

ENT:  
¿Ustedes 2 tienen hijos?

TEST: Yo  
tengo aparte 2. Yo tengo aparte 3, por aparte ya.

ENT: ¿De  
él?

TEST: No,  
de otro, ya esos son blancos.

ENT: ¿Y  
cómo hizo conocido [DUD: 29:11]? Porque no me contó.

TEST:  
[risas] No, yo le conté, sino que la... Pues de FAMILIAR 1, ya se murió de ahí  
pa'llá. Pero el otro sí se... Yo viví con 2. ¿Con qué? 2 blancos y uno  
indígena. Pero eso 3, pues 3 de ellos era parte mío y él. Me tocaba trabajar  
también.

ENT: Pues  
ahí de uno tuvo a FAMILIAR 2, ¿sí? Y tuvo la niña de...  
TEST: Del  
finao FAMILIAR 1.  
ENT: De  
FAMILIAR 1. ¿Y tiene otro niño?  
TEST: Sí,  
pero ese... [INTERRUP]  
ENT: Es  
de otro blanco.  
TEST: Él  
vive por allá pa lados de él. El papá vive pa lados del ----- en el -----vive  
el viejito. Bien, vive allá, un cucho.  
ENT:  
¿Cuánto tiempo vivió con él?  
TEST: Yo  
duré mucho tiempo con él. [INAD: 30:05] tuve un niño más.  
ENT: ¿Y  
lo dejó?  
TEST: Sí,  
dejé por la culpa de otra señora. Ya una muchacha.  
ENT: ¿Qué  
pasó ahí?  
TEST:  
Vivieron con la otra.  
ENT: Ah,  
¿se fue a vivir con la otra?  
TEST: Sí.  
Ya un cucho, ya de esas de edad.  
ENT: ¿Y  
cómo se llamaba él?  
TEST: Él  
se llama... Pues dice CONOCIDO 2, pero el propio nombre no se llama ----- él se  
llama... Yo no me acuerdo el nombre. ¡CONOCIDO 2!  
ENT:  
¿CONOCIDO 2? De él eso tuvo un hijo.  
TEST: Sí,  
se llama FAMILIAR 6. Y él ahorita no está aquí, él está por allá trabajando, pa'l  
lado de... Ay, no me acuerdo dónde es que era. Él estaba de primeras en -----  
ahorita está en... Po eso como él corre pa lado de construcciones.  
ENT: ¿Y  
ahorita? ¿Qué pasó con FAMILIAR 2?  
TEST:



Pues como yo fui desplazamiento con él... Tenía como unos 8 años cuando me fui yo desplazamiento, como él nació en el 90, ya estaba grandecito, él único que me ayudaba a las cosas, que a llevar la maletica. Y del 2.003 se lo llevaron a él.

ENT: En

el 2.003. ¿Cómo hicieron pa llevárselo?

TEST:

Como ahí había desplazamiento, corrían la gente y yo corría con mis hijos, y él dijo: "Vamos, lleve los niños y vamos", que por allá ya andaba con...

Dijo el papá de él. Pa que no me dejara sola, pues él me llevaba, me dejaba en una casa así de los civiles. Y ahí llegaron la guerrilla y me llevaron, como a las 5 de la mañana llegaron. Sí, como a las 5 de la mañana me llevaban. Dijo:

"Mamá, yo voy a ir a trabajar". Yo le dije: "¿Va a ir?"

Dijo: "Sí, mamá". Tenía 12 añitos él.

ENT:

Tenía 12 añitos.

TEST: Me

dijo: "Mamá, yo voy a ir a trabajar". Yo dije: "Ay, ¿qué va a hacer por allá? Usted no puede trabajar tanto porque usted tiene dolor de cabeza y no puede trabajar". "Ay, yo trabajo". Como él se le salía esos pus por el oído...

ENT: Sí,

tenía reventados los oídos.

TEST:

Entoes yo le dije: "No puede usted trabajar". "Sí, yo puedo". "Toes vaya", le dije, "a las 8 voy ahí a ayudar a raspar hoja". Dijo: "Sí, mamá, yo la espero allá". Y estaba yo haciendo el oficio, pa hacer rápido la comida, el desayuno a los chinitos, otros que yo cargaba. Tonces llegaron. Yo cuando fui, miré que había un bajo así y venían subiendo la guerrilla, como a las 5 de la mañana. Llegaron ahí. Me dicen: "Buenos días". Yo le dije: "Buenos días". Yo le dije: [INAD: 32:55]. Dijo: "¿Dónde está FAMILIAR 2?" Yo le dije: "¿Por qué?" Y dijo: "Es que nosotros queremos saber a ónde vive él". Yo le dije: "Pero él vive acá, ¿y luego qué le pasó? ¿O qué hizo?" Dijo: "No. Nada".

ENT: ¿Y

usted distinguía al que venía a preguntarlo o no lo había visto?

TEST: Sí,

yo sé. El que le estaba nombrando hace rato.

ENT: ¿GUERRILLERO 1?

TEST: Sí.

Venía él, venía el otro, venían como 3 manes ahí, 4 manes venía ahí. Toes me dijo: "¿Dónde está el chino?" Y yo le dije [INAD: 33:33], me tocó

decir porque se fue a trabajar, no hay más que no dar jabón, pues yo le voy a trabajar. "Ah, yo sí conozco onde están cogiendo", me dijo. [INAD: 33:43] Y yo le dije: "¿Pero qué será? Raro". Y yo no hice el desayuno en esa vez no hice ni desayuno, nada. Se fueron ellos, dijo: "Ah, bueno, por la tarde nos vemos". Me dijo así y se fueron. Yo le dije: "¿Pero qué hizo ese chino?"

Yo iba

allá por el camino a buscar a ese chino, cuando venía una china, una sobrina, me dijo: "Tía, ven, mira que a FAMILIAR 2 se lo llevaron ya". Yo le dije: "¿A ónde?" "Por aquí acabaron de ir". ¿Yo qué puedo hacer? Nada. Ahí dejó la hoja cogida en una carpa y yo llegué y me fui. Y me fui pa la casa. Me fui. Al otro día me dijo una hermana, dijo: "Vaya allá onde una ----", yo no me acuerdo----. Más arribas de ----- me parece. "Ahí estaba su hijo". Y yo fui, yo fui y lo busqué a mi hijo y nada, no lo encontré. Me gasté como unos 4 rápidos.

ENT:

Buscando su hijo por su cielo y tierra.

TEST: Sí.

Y nada. "Ay", yo dije, "Dios mío, ¿pa'ónde cogería?" Yo llegué como a las 9, como a las 11 de la mañana llegué ahí, onde estaba un campamento de esa gente. Siempre a uno le da miedo meterse rapiditico, a uno le da miedo, yo me fui y me paré. Y yo le dije. Un guerrilla me dijo: "¿A quién busca?" Yo le dije: "No, yo vengo a buscar a mi hijo. Que ayer le trajieron acá y necesito hablar con él". Él me dijo: "Entre. Tome agua". Yo miraba pa lado y lado y nada, solo había otra gente y no conocía nada. Y yo le dije. Y llegó un señor, me dijo: "¿A quién busca?" Yo le dije: "A mi hijo. Aquí yo vine a buscar a mi hijo. Si él mantiene enfermo, ¿pa qué lo trajieron pa'cá? Si él no le sirve a ustedes. Él es un chino loco y él es enfermo". Me dijo: "¡Hm! De tanto buscarlo algún día va a quedar la cabeza en otra parte". Sí, así me dijo. Yo dije: "Mejor, aunque sea que me quede la cabeza en otra parte. Pues mejor que mate los 2". Le dije así. Duré como media hora ahí y me fui a la casa. Llegué como a las 7 de la noche a la casa.

Bueno, ya

al tiempo, un año, me dijo otra vez... Sí, 2 años. [INAD: 36:50] 20 días tenía ya, me dijo: "Vaya, el hijo está ----- hacia bajo. Pa'l lado de la ---- [----]". Yo le

dije: "Pues ya me voy hasta allá". Yo madrugué, a las 5 de la mañana fui y nada. Yo le dije: "Tanta [INAD: 37:17]. ¿Pero pa'ónde coge él?"

Y después dijo –como siempre la gente no son callados–: "Allá está su hijo. Está en ----- ahí está él. Ahí está metido". Yo le dije: "¡Agh! ¿Cómo voy a hacer yo pa encontrar a él?" Bueno. Y fui, lo encontré a él. Ya estaba... Siempre te decía algo. Yo le dije: "Ey,

pues yo vengo a llevar a usted. Usted no sirve por acá". Dijo: "Mamá, ¿cómo voy a ir? Así fue que me llevó, obligado, que si no hacía caso me mataban". Y ahí fue. Yo me quedé callada, no le dije nada. Dijo otro: "Yo sufro mucho por usted, ¿y qué puedo hacer?" Y así fue.

ENT:

¿Usted le decía que sufría mucho por él?

TEST: Sí.

¡Hm! Yo sufrí mucho por él, pues ahora peor. Yo no sé, yo de eso me acuerdo mucho [respiración agitada].

ENT: ¿Y

no ha vuelto a saber de él desde ese entonces? ¿Y no volvió más a la región usted o qué? A ----- ¿qué pasó? Cuénteme, ¿por qué te salistes de allá?

TEST: Hm.

ENT:

[CORTE: 38:44] ¿... volvió a ver? Y de ahí pa ahí, ¿qué más hizo usted?

TEST:

Nada, me tocó estarme callada.

ENT: Se

quedó callada. ¿Regresó nuevamente ese día a la casa?

TEST:

[CORTE: 39:03] "... nada de libertad, nada de regresarme", dijo, "pa no correr detrás de él" [llanto].

ENT:

[CORTE: 39:14] ¿Se acuerda mucho de él?

TEST: Sí.

ENT: ¿Sí?

¿Y qué piensa cuando se acuerda de él?

TEST: Me

acuerdo de muchas cosas, que yo sufrí mucho con él. Pero no es lo mismo como uno traer un pa'cá, pa la casa [llanto]. Yo si fuera esa vez, esa vez me hubiera entregado, estaría contento, estaría vivo conmigo, pero no así.

ENT: ¿Y

usted nunca ha preguntado si él llegó a entregarse, qué sucedió con él? Haber preguntado... [INTERRUP]

TEST: No,

yo como no sabía. Yo preguntaba a toda la guerrilla que llegaban ahí, llegaban en una compañía, llegan a la casa. Yo miraba a la gente. Por la mañana una vez llegaron la guerrilla en la casa, otro me dijo [DUD: 40:13], y nada, nadie, no llegaron bien. Nada, nada.

ENT:

Usted siempre que llegaba guerrilla pues creía, tenía la ilusión de que él llegara con ellos.

TEST:

Llegara con ellos. Y nada. Y se iban otra vez, duraban como 4 o 5 meses, otra vez volvían y nada.

ENT: Y

usted nunca le preguntaba a ellos.

TEST: Sí,

yo les preguntaba, ellos me decían que se habían po allá pa lados de... Unas vueltas que están haciendo, que yo no sé. Bueno, como uno no cree en todas las cosas. Y después me dijo una señora, una de la guerrilla me dijo, me quedó mirando la cara, me dijo: "¿Usted tiene un hijo?" Yo le dije: "Sí, después fue pa la guerrilla. No fue, sino que lo llevaron a las malas".

Dijo: "Él no está, no está vivo, él está muerto"

[llanto].

ENT: ¿Sí?

¿Te dijo?

TEST: Yo

le dije: "¡Qué! Ese qué va a estar muerto". "Sí, él está muerto.

Pero no va a decir que yo le conté, nada, nada. Quédese callada ahí, porque la guerrilla me matan" Y yo le dije: "Bueno. No, no, yo quiero saber de mi hijo, hace mucho tiempo se fue, ya llevo como unos... 2.003 se fue y ya estamos en 2.008, no sé de él. Dígamen la verdad, si está vivo o está muerto". A él lo mataron como en el 2.008, me parece. Bueno, unos de ese año, [INAD: 41:51] matarmen. Yo le dije: "¿Sí?" Y dijo: "Sí. Él no cayó en combate, nada. Lo cogieron, lo amarraron, lo llevaron y lo mataron. Lo llevó fue su sobrina y tal, yo no sé cuántos, llevaron 3 personas. Lo vi era [DUD: 42:12] amarrado, lo echaron al agua a la hora y nunca volvió". Y entoes yo le dije: "Bueno". Yo le dije al chino, al que cargaba yo, a FAMILIAR 6, sí, al FAMILIAR 6 le dije: "Hijo, su hermano ya no existe". Él dijo: "¿Por qué? ¿Luego a él no lo llevaron vivo?"

Bueno,

después ahí sí se quedó así, y hubo el desplazamiento. Se fueron los 2 pequeños, que tanto que yo hablaba con ellos, como ya estaban grandecitos, yo hablaba con ellos. Y se fueron.

ENT:

¿Pa'ónde se fueron?

TEST: Se

fueron en desplazamiento, se fueron. Sí, me quedé sola en la casa con mi chino pequeño. Y estaban... Eso los paras bajaron, mataron hasta los marranitos, mataron los perros, gallinas, lo que encontraban por el camino. Yo corría con mis hijos po allá abajo, volví otra vez a mi ranchito, donde nos quedamos ahí. Y sigue, otra vez corríamos como unos... [INTERRUP]

ENT: ¿Eso

en qué año fue?

TEST:

Como el 2.004.

ENT:

¿Como en el 2.004?

TEST: Sí,

eso sí nosotros corríamos como unas vacas pa... [INTERRUP]

ENT:

¿Así?

TEST:

Nosotros nos tocaba andar noche, como que es día y noche, pa poder llegar, pa poder escapar de esa gente porque si no, nos alcanzaban. Un cuchito ya le alcanzaron, ahí lo cogieron y lo mataron, lo displezaron como un animal. Pues ahí sí nosotros escuchábamos que el tal fulano ahí, nos tocaba pa peor, nos daba miedo que le cogieran en la casa, yo no sé, po ahí le daban pata. Bueno. Y así nos tocaba.

ENT: ¿Y

por qué mataron al viejito?

TEST: No

sé. El que se quede allá de la... Sí, po ahí usted mire, po allá en la vereda, así, usted no puede quedarse ahí en la casa. No. Como dije, hasta un niño de una profesora lo mataron también. Uno mucho menos, uno que no es profesor de nada [risas]. Así nos tocaba, me tocó [INAD: 44:39], corría. Y después llegamos y ya, los 2 chinos, FAMILIAR 6 y FAMILIAR 5, habían desplazado. Eso fue un desplazamiento muy feo esa vez, cogieron las canoas, potrillos, lo que conseguían ellos; se fue los 2 chinos y jamás volví a mirar los 2 chinos otra vez. Y ellos se fueron con una sola mudita, pero llevaban puesto en la ropa ya. Y por buscar por 2 chinos casi también me joden.

ENT: ¿Sí?

TEST: Sí.

Me fui, habían guerrilla, seguro estaban... Como uno no sabe que dejó en el río, más [INAD: 45:22] nada. Eso como ahí es pura carretera, había un monte pa ese lado y monte pa ese lado, y yo me fui con mi otro chinito. Ahorita que tienen 20 años. Me dijo: "Mamá, vamos". Yo le dije: "Vamos. ¿Va a buscar a su hermano? ¿Será que [INAD: 45:38]?" Yo me fui y eso los soldados estaban por este lado, pues yo creía que taban puros soldados por ahí. Y fui y nada, las casas estaban vacías, todo, estaban solas esas casas, me dio hasta miedo [risas]. Y una señora blanca estaba con el marido enfermo y como le dieron pata, le rompieron una costilla, me parece, yo no sé, pero el viejo se estaba quejando ahí. Llegamos y yo le pregunté a la señora, le dije: "Señora, ¿no me ha visto los 2 chinos aquí?" Dijo: "¡Hm! Eso se fueron fue de noche" Y yo le dije: "Ay, Dios mío. ¿Ahora?" Más me da más duro. ¡Ush! Dios mío, ¿y ahora perdí los 2? Ahí sí me quedé sin nada. Y regresé pa la casa, 3 horas solo una a pie. Y bueno, así quedé. Ya la china creció. La china, que yo estaba con la hija de FAMILIAR 1, ya creció, ya la cuidó

joven ya, como 13 años me parece que tenía ahí. Se fue ya, el desplazamiento como cerca se acabó un poco, ya se fue como despejándose, ya andamos como bien ya un poco. Llegaron la guerrilla y lo amarraron a él –que tengo ahí, el esposo ahorita–, pero yo no sabía nada tampoco, ni el por qué.

ENT:

¿Cómo se llama él?

TEST:

Luis. Y entoes yo le dije, por la mañana a las 5 de la mañana, como siempre nos tocaba en el campo, hace tiempo raspaban hoja; toes yo le dije: "Mañana nos toca raspar pa poder ganar aunque sea cualquier pa comprar jabón".

[INAD: 47:19] Nosotros madrugábamos a las 4 de la mañana y él estaba alistando la ropa, cuando llegaron una gente a las 5 de la mañana, la guerrilla. Me dijo:

"Buenas". Yo le dije: "Llegaron la guerrilla" [susurro]. Yo

le dije así. Dije: "¿Por qué?" Dijo: "¿Ahí está su marido?"

Y yo le dije: "Sí". Yo le dije: "Raro. ¿Otra vez? Y nosotros

vamos a quedar solos". Dijo: "No. No, es que él va a ir a

trabajar". Yo le dije: "¿Cómo así? Nosotros vamos a trabajar

hoy". "No, es que nosotros vamos a trabajar con él", y yo no sé

cuántas [INAD: 47:54]. Pero yo como no le puse cuidado a nada, nada, pues él

salió y se fue con bolsita de la ropa y se fue. Y el chino menor me dijo:

"Mamá, vea. Allá arriba mi papá parece que le tienen como montado, yo no

sé cómo será que le hicieron". Me dijo el chino pequeño, y yo le dije:

"¡Agh!", yo no le creí nada. "Sí, mamá. Algo le está pasando a

mi papá". Pues sí, ¿no ven?, yo me asusté, yo le dije: "Ay, yo no sé

qué pasaría". Y yo me fui como detrasito, detrasito, y no lo miré nada, ni

rastros ni nada. Ellos seguro habían ido. Aquí había la casa y se habían metido

por un caminito, por ahí se metieron. Pues yo me fui por toda esa carretera y

le pregunté al señor... ¿Cómo es que se llama ese señor? Y yo le dije:

"¿Aquí no ha llegado él?" Dijo: "No, aquí no ha llegado

ninguno". Yo le dije: "Ahoritica que van a traer acá [DUD: 48:47]".

[INAD: 48:50] Toes yo le dije: "¡Agh! ¿Yo qué me voy a estar acá haciendo?

Nos vamos". Y alisté la maletica y nos fuimos allá a un tal... A onde nos

dieron una vez pa poder vivir nosotros, un tal... Un señor que se llamaba CONOCIDO 3,

allá fuimos. Yo le dije: "Acabamos de llevar a él, ¿será que él va a

volver?" Dijo él: "[INAD: 49:15]". Bueno, así.

Ya como

a los 3 días, me dijo un señor: "No, su marido yo no sé si va a

volver o no va a volver". Un blanco me dijo así. Más que me asustaba, más

duro ahí. Yo le dije: "¿Pero cómo así?" Y él dijo: "Sí, él ya no

va a volver acá". Claro. Y bueno, así quedé como 8 días, y llegaban la

guerrilla [INAD: 49:45], llegaban y yo le dije: "¿Pero por qué?" Como

la niña ya estaba grande. Y cuando me dijo, ya eran como las 5 de la tarde,

llegó y me dijo mi hija: "Mamá, ¿por qué nosotros no nos vamos?" Me

dijo así la china, como la china había hablado con la gente, que a ella le habían dicho que si ella no iba, se moría el papá; si ella iba, pues él se salvaba. Ella lloraba y lloraba y yo le dije: "¿Pero por qué [INAD: 50:12] llora? Dígame la verdad, si le pasó algo o no". Dijo: "No, mamá, la guerrilla me dijo si yo no voy, yo amanezco muerto por acá". Pues yo no lo creía nada. Yo le dije: "No, ¿pa' irnos nosotros? Y de aquí no sabemos adónde vamos a coger. Ni plata tenemos, ni nada aquí". Yo si hubiera tenido plata, había cogido ahí una voladora, hijueputa, me había venido pa' cá con todos los chinos, pero como no tenía nada. Yo le dije: "¿Cómo me voy a ir con mis hijos?" Entoes yo le dije: "Vamos mejor pa' lados de -----". "Peor a ----- allá está fea", dijo, "las cosas y no va a poderse uno meter". Me tocó de eso quedarme ahí cuando por la tarde llegamos. Me dijo ella: "Mamá, yo voy a ir a bañar". Yo le dije: "Aquí hay poco de canecas de agua, ¿por qué no se baña ahí?" "No, mamá voy a ir a bañarme al pozo". Yo le dije: "Vaya entonces". Y se fue y no volvió.

ENT: ¿La

niña?

TEST: Sí.

Y se fue y no volvió más. Y yo hice la comida de los chinitos rapidito. Le hice un poquito de colada, el poquito de arroz y ya se estaba oscureciendo, eran como las 6 ya. Me fui a mirar, ya no estaba allá. Yo cogí la linterna y esa noche tampoco dormí. Yo sufro mucho con esa, a mí no me gusta, yo no me puedo dormir nada ahí. Y toda la noche preguntando, ahí yo le di, y los chinos:

"Mamá, ¿por qué no duerme?" "No, no puedo dormir, no tengo ni sueño". Y a las 5 de la mañana amanecí un poquitico, a las 4 puse a hacer poquito de tinto, tomé y a las 5 de la mañana arranqué por ese camino. Y él venía por ese camino, tenía todo esto, tenía todo ese amarrado... [INTERRUP]

ENT: Se

le notaba las marcas del amarrado.

TEST: Sí,

sí. Y yo lo miré, yo iba... Como había un matamontes así re largo, así pa' uno salir al potrero, me dijo: "¿Pa'ónde va?" Yo le dije: "A buscar la china. ¿No mira que la china se perdió y yo no sé pa'ónde cogió"

"¡Ja! Esa china está allá, está con esa gente", me dijo. Me dijo:

"Vamos". Toes subí por los hijos: "No, van pa' la casa, se me entran pa' la casa". Porque yo po'á vaya a quedar, o sea, porque no hay más que hacer. Porque uno de rabia y las cosas, uno no... "Se me entran pa' la casa". Llegamos ahí y me dijo: "Tome mejor. Coma comida y duerma tranquilo. No, a ella no le va a pasar nada". Me entregaron las chanclas, todas de ella, y así quedé.

Después

yo me enfermé. Yo no sé qué era lo que me dio, de tanto uno llorar también uno

se enferma. Me enfermé y de todo. Ese día llegó como en 2.010 me parece que llegó ella ahí. 2.010, 2.000... No me acuerdo. Llegó ella, dijo: "Mamá, usted estaba enferma, yo no sé [INAD: 53:40]". Yo po ahí le dije: "Yo me voy a morir. Algún día me van a enfermar, no sé qué voy a hacer. Me enfermo o no me enfermo, pero yo aquí estoy muy enferma". "Yo no le voy a decir que ahora voy a salirme de la casa, nada. Yo me voy, yo no voy a esperar más pa que el otro los lleve a mis hijos, no. Yo me voy", le dije, "me salgo de aquí porque me salgo. Ya que las niñas, las 3 chinitas, están pequeñas, me las voy a llevar hoy". "Ya eso es cuando ya también se están volviendo grandes, ya me quedo ahí, si me puedo quedarme sola, yo me los llevo", le dije, "en cualquier parte me voy a comprar y me voy". Así hice, me tocó. Me enfermé y no miré, me quedé ciega. Así sí escuchaba, pero no miraba a la persona que me hablaba. Así son, lo que pasa es que es un oscuro, yo mantenía ahí. Sí, me enfermé y llegó un cuñado mío, el hermano de él, me dijo: "¿Es usted enferma?" Y yo le dije que sí. Ya no tenía ni fuerzas, ni podía caminar, nada. Tenía un bebé pequeñito, la niña ahoritica tiene 9 años. Taba pequeñita. Yo me recuerdo a toda la gente, yo sentía pero... Pues sentidos no perdí, pero yo en la vista ya no miraba nada. Ya me volví ciega y yo no tenía ni fuerzas ni pa alzarla, yo tocaba a mi hijita así no más, se me caía el brazo. Y yo le dije: "Uy, Dios mío, ¿yo qué hice? ¿Qué pecao yo hice?" Y nada, antes estoy sufriendo por mis hijos. Y me quedé ciega.

Vea, yo

me recuerdo. Vea, como 5 minutos me quedé así, no miraba nada, nada. Y el niño lloraba y seguro a yo me montaron al caballo atrás, al rumbo a la maloca de él.

ENT:

¿Pero ella era la hija de quién? ¿De FAMILIAR 1?

TEST: No.

Sí, la hija de FAMILIAR 1 que se lo llevaron.

ENT: Sí,

la hija de FAMILIAR 1 que la llevaron.

TEST: Y

después sí llegué acá, a ----- como en 2.010 llegué acá. Llegué acá con los niños, ya los niños taban pequeñitos. Me quitaron la... Bienestar Familiar y me tiraron como una basura, pa fuera. Ellos como ellos se entregaron, y yo me quedé sin nada. Me quedé con la niña del brazo no más. Nada, sin nada, ni ropa, como no traía ni ropa. Yo así enferma. [INAD: 56:17] sin nada, yoirme pa'llá me pareció como los jiw [DUD: 56:20] acá, solos, descalzos. Ya duré casi un mes así. Ah, yo me dentré, me fui otra vez al comando de policía y yo le dije: "Ellos están comiendo bien. ¿Y yo qué? Yo estoy afuera y yo estoy aguantando mucha hambre. Yo no puedo... Vea, me mandé operar y con la niña en el brazo. ¿Cómo voy a hacer pa comer? No tengo trabajo yo. Si no, entoes me voy a la maloca otra vez. ¿Qué voy a hacer acá?" Le dije: "Por ella es



que me vine. Si no, no me venía tampoco acá". Y así.

ENT:

¿Usted alguna vez presentó declaración de desplazada?

TEST: Sí.

ENT: ¿En

qué año?

TEST:

Pero ya es...

ENT: Ah,

más adelante.

TEST: Sí,

ya duré ahí como en el 2.010. Después a ellos los recogieron y me... En

-----me dijo, un policía me dijo: "Denuncie". ¿Cómo es que se

llama eso? ¿Denuncie?

ENT: Una

declaración, sí.

TEST:

"Una declaración pa que le dé comida y le pagan ahí", me dijo a mí.

Como yo era un civil, como yo soy nada de ellos. "Usted trajo los 3 desmovilizados, a usted por eso le pueden pagar", me dijo a mí ahí en

----- Entonces como... Ah, no, ni sabía hablar esa vez nada, ni casi me

entran a ver en esa enfermedad que cargaba, tampoco no podía ni nada. No me

llegó ni a dispensarmen nada. Pues así quedé. Después fuimos pa... Los mandaron

a ellos por allá pa ----- otro pa...

ENT:

¿Pero los 3 quién eran? ¿Familia tuya también?

TEST:

Ellos familiar con él.

ENT: Ah,

hermanos de él.

TEST: Ahí

son 2 hermanos y un primo. Ellos vinieron ahí, toes yo me vine con esa gente

mismo, toes me dijo... Con una enfermera que yo cargaba en la... En esas no

podía más ni hablar, nada, ni sabía lo que hablé. Y ellas me llevaban ahí. Él

me dijo: "Vamos entoes", que "¿pa qué vamos a dejar botada acá a

usted?". Y me llevaron, pa'l Valle [INC: Valle del Cauca] fuimos. Del

Valle con esa enfermedad todavía andaba. Y allá en el Valle uno se puede morir

y nada, ni siquiera una droga. Así tuve como 4 meses por allá, y volvimos otra

vez pa este lado. Y yo no me iba a venir tampoco, sino que yo me devolví fue

por mis 2 hijos que habían quedado por acá. Lo habían llevado a... Como que él se

había ido pa'bajo. Desplazamiento. Y yo siempre con ese problemas.

Y bueno,

así. Aquí lo mismo, me enfermé otra vez. Me enfermé y seguí con esa enfermedad

otra vez, yo no sé qué. Y cuando me dijo, llegó una hermana de allá de -----, entoes nosotros conseguimos un celular pequeñito, yo le dije a él:

"Dele mejor el número de celular pa que lo tenga, a los chinos de pronto están por allá, se encuentran". Y mi hermano lo llevó, que ya, dijo otro, "yo estaba muy enferma", y cuando me llamaron. Nosotros vivimos en un techo así. Aquí está bueno. Nosotros con un señor nos dejó una casita. Era así. Y dijo, como en el 2.011, 12, o tal vez 2.012, me llamó y me dijo el mayorcito, FAMILIAR 6, como a las 5 de la tarde me dijo... "¿Allí está mi mamá?", dijo mi hijo, el menorcito. Dije: "Sí, mamá sí está acá".

"¿Verdad, mamá? ¿Está viva?", dijo. Yo le dije: "Sí, mamá está viva". "Venga, yo le paso". Y vea, yo no pude contestar a mi hijo. No. Yo me provocaba caerme en el suelo, morirme, lo que sea. Me temblaba la voz, no podía ni hablar. Dijo él: "¡Mamá! No llore, mamá. Yo estoy vivo. Yo estoy acá, sino que la guerrilla no me dejan salir". Esa vez, como siempre, le pagaba a unos de esos de desmovilizados, le pagaban por ahí 32.000 pesos. Eso le pagaban a él, pero a mí no. Y entoes yo le dije: "Vamos a ahorrar". Yo esa vez ahorraaba 50.000 pesitos, y con esos pesitos siempre tenían como 500.000 pesos [DUD: 1:01:02] por todo. Entoes yo le dije: "¡Llamémoslos, hijuepuchica! Aunque sea que venga, le pagamos aquí el pasaje y que venga. ¡Yo quiero mirar a mi hijo, yo quiero pa sacarme de esas dudas que tengo!". Dije: "Que venga". Y ellos tampoco estaban...

Dijo: "Mamá, ¡pero eso están vivos!" Yo le dije: "Sí, yo estoy vivo, pero mantengo enfermo". Dijo: "Ah, bueno. No, yo voy en estos días, yo no sé cuando, yo quiero mirarme ahorita mismo". Yo le dije: "Sí".

A los 4

días mi hijo ya estaba en la lancha de volar [DUD: 1:01:34], me tocaron venir. Y yo no lo reconocí mi hijo. ¡Hm! Pues sí escuchaba por el medio, pero ya no reconocí mi hijo, cómo tenía la cara, nada. Mi hijo ya tán grandes, ya crecieron. Como el otro se fue a los 11 años y el otro tenía como 9 años. Y allá crecieron. Y yo estaba doblando ropa y el chino llegó así, había una cerca así y el chino llegó ahí. Y yo miraba y yo le dije: "Pero este muchacho quién es?" Yo volteaba, hasta me ponía a lavar otra vez. Y yo voltié a mirar: "¿Pero qué? ¿Este muchacho por qué se me queda mirando?". Y él me dijo: "¡Mamá! Mamá, ¿usted no me conoce?" Yo le dije: "No, ¿por qué?" "¡Yo soy FAMILIAR 7! [DUD: 1:02:23]". Dios mío, a mí se me ...[risas] Yo no sé, yo le dije: "A veces tengo la cabeza como por allá en otra parte. No conozco mi familia. Nada". Yo tengo el sentido ahorita [DUD: 1:02:34].

Y ahí

llegaron mis hijos, ahorita mis hijos ya no están por acá, ya está por allá trabajando.

ENT: O

sea, usted de 5 hijos que tuvo... [INTERRUP]

TEST: Sí,

acá se apartaron.

ENT: 4

hijos le quitó la guerrilla, ¿sí?

TEST: Sí,

ellos crecieron al lado de la guerrilla. Ellos les echaban mentiras que nosotros estaban muertos. Ellos no podían ir pa ninguna parte, nada. Y el chino ese, ahorita que tengo allá, él creció al lados de la guerrilla, como hay que decir [DUD: 1:03:02]. Ellos ayudaban a cargar armas, ayudaban a cargar de todo ahí.

ENT: Los

tenían como trabajadores ahí.

TEST: Sí.

ENT:

Bueno, tú me dices que el primer muchacho, CONOCIDO 1era el papá de FAMILIAR 2, ¿cierto?

TEST: Sí.

ENT:

Después tuvo a FAMILIAR 1, ¿sí? ¿Y cómo se llamaban los hijos de FAMILIAR 1?

TEST: No,

eso solo era FAMILIAR 8 no más, la única.

ENT:

¿FAMILIAR 8 qué?

TEST:

----- Pa'l apellido cogió el [INAD: 1:03:27].

ENT: Ah,

¿la cogió fue el apellido de él? ----, ¿cierto?

TEST: Sí.

ENT: Y

después sigue... ¿Cuál es el otro muchacho que usted tiene?

TEST: Ah,

FAMILIAR 6.

ENT:

FAMILIAR 6, ¿pero cuál es el papá?

TEST: Ese

se llama... No me acuerdo ya del nombre.

ENT: ¿FAMILIAR 6

qué?

TEST:

FAMILIAR 6. ---- normal.

ENT: Ah,

¿él FAMILIAR 6?

TEST: Sí.

ENT:

----- ¿Y después sigue quién?

TEST: Del

hijo del ya [DUD: 1:02:53].

ENT:

¿Cuál es? ¿Cómo se llamaba?

TEST:

FAMILIAR 9.

ENT: ¿Él

cómo se llama?

TEST:

FAMILIAR 9.

ENT: FAMILIAR 9.

¿Y los hijos?

TEST: De

FAMILIAR 9 se llama FAMILIAR 5 y... [INTERRUP]

ENT: ¿FAMILIAR 5?

TEST: Sí.

ENT:

¿Cuál otro?

TEST:

FAMILIAR 10.

ENT: Y

FAMILIAR 10. Usted tuvo 5 hijos. Y de esos 5 hijos solamente el pequeñito... ¿Cuál era el menor?

TEST:

Ahorita el menor es la niña, una niña. Pero ya es de menor edad FAMILIAR 10, que yo cargaba más pequeñito, cuando el día de la guerra [INAD: 1:04:27].

ENT: Ah,

FAMILIAR 10 era el menorcito. Menor, el resto sí, ellos los tenían era...

[INTERRUP]

X: ¿Ya

terminaron? ¿No? Ah, bueno. [INAD: 1:04:34 - 1:04:35]

TEST:

Vaya, vaya baile. [risas]

ENT:

Bueno, y estos muchachos, FAMILIAR 6... [INTERRUP]

TEST:

FAMILIAR 6 y FAMILIAR 5, lo tenían... [INTERRUP]

ENT: Y

FAMILIAR 5, ellos los tenían trabajando en la guerrilla.

TEST: Sí,

que no los dejaban venir ni nada.

ENT:

Ellos trabajaban, pero no trabajan bajo una voluntad, sino era que los tenían ellos allá retenidos, ¿cierto?

TEST: Sí,

que porque el papá se vino, se desmovilizó, entoes no los dejaban venir por eso.

ENT:

Porque don FAMILIAR 9 se había desmovilizado, entoes a ellos los tenían como esperando que don FAMILIAR 9 llegara allá.

TEST: Sí,

que llegara otra vez. Ellos lo convidaban varias veces él, que fueron por allá a un cooperador... Eso yo no sé qué. Yo les decía: "¿A qué usted va a ir por allá? ¿A qué? Llegó bien. No está..." Dijo el otro: "No, hasta cuando nos vamos nos [INAD: 1:05:17]". Y [INAD: 1:05:18] que vengan.

ENT: ¿Y

ellos se desmovilizaron también?

TEST: Los

2 chinitos no.

ENT: ¿No?

¿Nunca hicieron...? [INTERRUP]

TEST:

Nada, nada. Como ellos les daba miedo.

ENT: Ah,

que de pronto les pasara algo.

TEST: Sí,

entonces que tal, un señor que se llama... Pues a FAMILIAR 5 lo tenía un tal que se llamaba –dicen, ¿no?, el apodo se llama– CONOCIDO 4 y él creció casi al lado de ese señor.

ENT:

¿CONOCIDO 4? ¿Pero CONOCIDO 4 era el comandante de la guerrilla o qué?

TEST: No,

ese es un... Ahí un patrón seguro. Lo dejaron al chino. Entoes el chino llegaba ahí, como si fuera el... Él fue creciendo fue al lado del señor ese.

ENT: O

sea, CONOCIDO 4 lo cuidó.

TEST: Sí,

de ahí lo arrastraban la guerrilla. Una vez seguro le dio rabia, de que no lo llevaran más el chino porque él le ayudaba ahí.

ENT: ¿A

CONOCIDO 4?

TEST: Sí.

ENT: ¿A

CONOCIDO 4 lo mató la guerrilla?

TEST: Sí,

que no le gustaba que le molestaran más el chino. El chino es buena gente y no le gusta que lo lleven por allá pa'l monte. Pues él decía: "Mamá, yo no sabía nada, qué tenía en la cabeza, y ellos echaban –yo miraba a esa gente–, tenían arrumes de maletas. Me decían: 'Vamos por aquí. Ayude a llevar'. Y yo llevaba una vez, me dio un calambre, y ahí me revolcaba. Yo era muy pequeño, por lo grande que... Usted [INAD: 1:06:33] ahí, de una el líder cuando cargaba una maleta eso eran pedazos de morroco ahí". Yo le dije: "¿No decía nada?" Dijo: "No, nos tocaba porque no hay más que hacer. Me dijo que usted estaba muerto, que por allá por el helicóptero lo habían matado, lo habían botado po allá en una laguna. Sí, que le hicieron no sé qué". Yo le dije: "No, tamos aquí vivos".

ENT: ¿Y

qué pasó con la niña, con FAMILIAR 8?

TEST:

Pues FAMILIAR 8 una vez se voló. Ella entonces lo amarraron 2 veces allá mismo también.

ENT: Que

se querían volar.

TEST: Sí.

Que eran muy flojos, yo no sé cuál, no le gustaba cargar maletas, yo no sé cuándo, bueno. Que era muy arrebatada. Que entoes como allá no puede uno hacer así, entoes que allá los mandan eso. La china como no sabía nada. Hasta que una noche: "Ah, ta mejor me voy, pero no conozco, no conozco". ¿Pa'ónde uno va a salir, este monte en qué lado sale?" Nada. Tá el otro, un blanco ahí, le dice a la china: "¿Verdad usted quiere ir?" Que le dijo, que ella quedó callada, de pronto como a otra pregunta así, para solamente... Que ella quedó callada, no dijo nada. "¿Por qué me pregunta así?" Estaba asustada ella. "No, hombre. Yo le pregunto, pero el espacio" [DUD: 1:07:55]. "¿Luego usted no quiere ir?", que dijo, "¿O sí quiere?". Que ella dijo: "Yo sí quiero ir. Estoy muy cansado acá y aburrido". Que dijo: "Esta noche nos vamos". Que dijo ella: "¿Verdad?" Dijo: "Sí. Yo la voy a llevar a este camino. Sale hasta... Eso dura por allá 4 días de camino y aquí salimos una sabana, de esas sabanas nos toca correr. Cuando uno [INAD: 1:08:28], vamos a llegar". Ella que dijo: "Ay, ¿pero cómo así?" Dijo: "Aquí es lejos. De aquí no vamos a llegar ni casas ni nada, solamente aquí es sabana, monte, de todo". Hm, pues ella creyó que era verdad. Cogieron por esa carretera, de noche salieron, toda la noche corrían ellos. Como se fueron, el muchacho sabía el camino de verdad y la china no sabía. Salieron, corrían, corrían [INAD: 1:08:58].

A las 5

de la mañana amanecieron saliendo de la montaña, saliendo a una sabana. Pasaron una sabana ahí, cuando vinieron los paras, yo no sé qué dijo ella. "Mamá, y nos corretiaron" [risas]. Le tocaron meter por debajo de un palo. Un hueco, que había un palo grande, y se metieron por allá. Pasaron por encima de esos palos y se sentaron como unas 2 horas ahí. Estaban ahí debajo de ese palo.

ENT: ¿La

guerrilla los estaba buscando?

TEST: Hm,

la guerrilla, no sé cómo será, que los paras, yo no sé, que él dijo...

[INTERRUP]

ENT: Ah,

los paras.

TEST:

Seguro sí, porque dicen que se duraron... [INTERRUP]

ENT: Se

habían encontrado la otra... [INTERRUP]

TEST: Sí.

Duraron como 2 horas ahí acostados por debajo de ese palo, ahí. Y bueno, en un momento se fueron por allá, ellos salieron. Pues ella pensaba que era esa hora que iban a llegar a una casa. No, nada, era un banco de sabana que les tocaba correr todo el día. Bueno. Llegó eso, yo no sé cómo durmieron una noche en una montañita ahí que queda en la sabana, se quedaron ahí [INAD: 1:10:12]. 4 días duraron andando y así. Cuando me llamó fue aquí en el batallón.

ENT: Ah,

se entregaron. Llegaron al batallón.

TEST: Sí.

En -----llegaron, en -----les trajieron el helicótero.

Llegaron acá seguro. Y tampoco, llegó y no la reconocí nada, porque yo estaba muy enferma.

ENT:

¿Estaba muy enferma de las vistas todavía?

TEST: Sí.

Y me dijo... No me dijo nada, sino que yo tenía un pedazo de radio ahí. Yo le prendía por la mañana, como a las 6 de la mañana prendí el radio. Que tal julano, yo no sé qué, una china que está buscando la mamá, pero no decían el apellido, sino solamente "buscando la familia". Bueno, yo le dije:

"¿Pero cuál familia será?" Que el número de celular es este, que el que tiene celular yo no sé qué. Yo le dije: "Venga, chinito, venga.

Escuche bien usted, que usted sabe, que sí sabe escribir o entrar a internet [INC: Internet]". Y vino y la niña me le escribió el número. Era del patrón de allá. Toes yo no tenía ni minutos, nada, no tenía nada. Toes yo le dije: "¿Cómo así? ¿Ahora pa llamar?" Y tenía como [INAD: 1:11:29], me

vine. Los mandé al señor ese, yo les dije: "Vaya. Voy a llamar a

ver". Y lo llamé y me contestó el batallón, me dijo: "¿Usted es el familiar de la china?" Yo le dije: "¿Cómo se llama ella?"

"Pues ella se llama..." ¿Cómo es que se llama? [INAD: 1:11:47] Bueno, me nombró ahí. Yo le dije: "Pero esa señora yo no la distingo. Pero voy a ir a mirar a ver. Ella es pelilarga. Tiene una cicatriz, tiene una mancha aquí en la izquierda, yo no sé cuándo". Yo le dije: "¿Pero como quién será? Parece un niño. Yo me voy". Yo no me aguanté, me fui. A las 2 me fui. A las 5 de la tarde miré la cara de ella y tan, ni la conocí. Tenía una cabellera larga. Y yo dije: "Pero esta mujer quién es?" Y flaquita. Y yo la miraba, ya miré aquí cerquítica, miré a mi hija. Y yo le dije... Bueno, como dije, no pude, a mí no me gusta así, me quedé callada. Se vino y me abrazó y dijo: "Mamá, ¿ya usted está por acá?" Y yo le dije: "Sí, yo estoy por acá".

ENT: ¿Y

ella cuántos años estuvo en la guerrilla?

TEST:

Como en el 2.008 se fue, se la llevaron en 2.008, me parece. Se vino como en 2.013... 2.012 me parece, 2.012 llegó ella acá.

ENT:

¿2.012? Juemadre. Siempre hartó.

TEST: A

ella le aburría, se había pegado un tiro por aquí en esos deditos.

ENT: Ah, ¿pero

ella le contó que 2 veces la habían amarrado?

TEST: Sí,

ella me contó que la habían amarrado, que por eso estaba muy aburrida. Ella buscaba la salida, pero como no sabía cómo salir, nada, nada. Toes le tocó volarse. Y ahorita está en -----con el marido.

ENT: ¿Con

el mismo muchacho que se voló?

TEST: No,

ella lo dejó porque el muchacho estaba en un... ¿Cómo es que se llama eso? En un... A onde le dan los... La gente de primera vez. Sí. Y el man le pegó duro a la china, toes ya no le gustó. Y ella llegó sola a la casa y de vuelta se fue pa' ----- Y en -----trabajó como 3 años y se fue. Y así consigue el marido.

ENT:

Bueno.

TEST:

[CORTE: 1:14:11] ... era, no permitían niños pequeñitos, así como de ---, de --- pa'delante. Ella no puede mirar niños pequeños... [INTERRUP]

ENT: ¿Por

qué?

TEST: No puede dejar nada porque ya empiezan a joder la vida a los



niños.

ENT: ¿Pa

llevárselos por reclutamiento?

TEST: Sí.

Yo como quise ir con mi familia, me exprimen, como que [INAD: 1:14:33]. Ellos perdieron como 4 personas. Estaba esa vez poco de jóvenes, estaban que se llamaban CONOCIDO 5, CONOCIDO 6, CONOCIDA 7, CONOCIDO 8 ahí un poco de chinos.

ENT:

¿Todos esos se los llevó la guerrilla?

TEST: Sí.

ENT:

Reclutados.

TEST: Y

no volvieron.

ENT: Y no

volvieron.

TEST: No.

Nunca volvimos a mirar. [CORTE: 1:15:07] Ese man mismo, el que le estaba diciendo, ese man mantenía por allá reclutando. Hasta un tío mío también se fue, lo dejó botadito la mujer, se fue [risas]. Y se fue. Y siempre él volvió, pero ya estaba partidas las piernas. Tá renco, pero está en ----- vive con una mujer blanca. Pero el resto de gente no volvió. [CORTE: 1:15:33] También. Mi primo CONOCIDO 8 sí, la guerrilla parece que lo mataron también. Él no volvió. Ni... [INTERRUP]

ENT: Pero

él se había ido con la guerrilla.

TEST: Sí,

se había ido con la guerrilla. Y allá lo jodieron. Y mi primo FAMILIAR 11 también parece que lo mataron la guerrilla.

ENT:

También se había ido con la guerrilla.

TEST: Sí,

él era un civil y a él lo amarraron de la casa. Y él no había ido a la guerrilla, sino que lo amarraron de la casa y lo llevaron río abajo y allá lo mataron a garrote, yo no sé cómo era. Yo no me... No se asesinó, pero el man no volvió más. Nunca volvió a la casa.

[CORTE:

1:16:12] Pues uno [INAD: 1:16:13], uno callado. Porque uno en tantas tampoco uno puede... Yo hasta ahora estoy contando, porque es mucho tiempo me quedaba callada, porque de miedo se puede uno... Uno cuenta y qué tal... Como uno dice:

"Yo voy a contar esto, ¿qué tal me pase algo algún día?" Entonces a uno le da como miedo. Pues hasta ahora vengo a contar esto porque... [INTERRUP]

ENT:

Hasta ahorita tá contando lo ocurrido.

TEST:

[CORTE: 1:16:37] ... como en -----me vine, pues de 2.011 ya.

ENT: Ah,

¿en el 2.011 también fue [DUD: 1:16:42]?

TEST: Sí,

sí. Pues como [INAD: 1:16:45], declaré desplazado de esa vez, no tenía –como aquí dicen– ni un peso, ni uno. Tenía en un... [risas]. Eso fue un cuento.

Tenía yo sino 200 pesos, la moneda no más en el bolsillo. Y duré 3 meses sin nada, sin nada, los niños ahí. Aguantamos hasta hambre. Y bueno, así. Declaré desplazado, como yo no sabía tampoco en -----cómo era, no, ni sabía nada.

Yo era parada, crecida en un ----- a uno no lo saca el papá de uno pa'l pueblo, pa'llá, no. Nosotros hemos crecido ahí, crecido hasta que consigue marido, el marido lo sacaban de cualquier parte, pues uno no sabe. Y así quedé, así fui yo. Tonces ni conocía cuáles es onde va uno a bailar y onde va uno pa ir pa'llá, a buscar unas cosas, no. Y así me pasó ese 2.011. Nada.

Y una vez

me vio mi hermana, una hermana que tengo acá, vivía, y me dijo: "Vamos, mañana la llevo". Y no me llevó, no me llevó a nada. Entoes yo le dije de una vez: "Yo quedé como una boba esperando a la otra. Me voy, juepucha. Aunque sea me voy y cualquier persona me da la razón". Y yo le preguntaba a una señora, le dije: "Señora, ¿ónde queda luego a ese, el profesor CONOCIDO 9?" Dijo: "Ah, ese. Vaya por aquí", yo no sé cuándo, pasa...

Pero uno sin saber nada, pues yo fui por ahí a buscar [INADD: 1:18:16]. Y ahí mismo fue, yo me llegaba ahí y me devolvía otra vez, daba la vuelta así pa'llá. Yo le dije: "Juepucha, yo soy como un [INAD: 1:18:26]". Y llevaba una vez, llevaba así, como 4 veces fui por allá y ahí estaban. Yo había devuelto y estaban más allasito.

ENT:

Después se dio cuenta que era... Se devolvía justamente cuando ya iba a llegar.

TEST:

[risas] Sí. Ya iba a llegar. Toes CONOCIDO 9 me dijo: "¿Qué quiere?"

Yo le dije: "No, yo vine a declarar desplazado. Y yo no tengo nada con los niños, estoy sufriendo mucho por acá". Como él habla [INAD: 1:18:46], bueno, otro día. Otra palabra, pero eso no entiendo otra palabra ya no; como hablan jiw, nosotros no. Yo le dije: "No, yo tengo 5 niños y... Sí tengo mi esposo, que el esposo mío es desmovilizado y yo soy desplazada". Dijo: "Ah, no se [DUD: 1:19:04] puede ahí. Venga sola mejor mañana". Y me devolví. Él ha de validar siempre eso, fotocopia de la cédula y fotocopia de todos los niños. Y no me alcanzaba, yo le dije: "No tengo nada, no me alcanzó nada". Y así, y él me ayudó a sacar todo el papel.

ENT:

Bueno.

TEST:

[CORTE: 1:19:28] Nosotros nos venimos pa' cá. [CORTE: 1:19:37] ... se oyó, sí, a la hora no sé de eso.

ENT: ¿No

sabe nada sobre lo del acuerdo de paz? ¿Usted cree que paz va a haber algún día?

TEST: No

sé. Ese sí no. No estoy de acuerdo si vamos a andar bien o no, porque uno...

Otros no están de acuerdo a la hora de la verdad. Ellos están sí, otros no.

ENT:

Cuando usted dice que otros no están de acuerdo, ¿quién no está de acuerdo?

TEST:

Pues yo por lo menos, yo sí estoy de acuerdo que mejor que haga, como dijo, pa andar bien uno, allá como hace mucho tiempo cuando vivíamos por allá en la maloca, que andábamos bien, no teníamos nada [INAD: 1:20:14] nada y nosotros crecimos bien. Pero cuando más tardecito llegaron esa gente, nos arrebató [INAD: 1:20:21] la familia y perdimos todo. Hasta a mi hermana perdí. Y así yo creo que es, como hace mucho tiempo, que andábamos bien. Como encontró la familia... [INTERRUP]

ENT:

¿Cómo se llamaba su hermana?

TEST:

FAMILIAR 3.

ENT:

¿FAMILIAR 3? ¿A FAMILIAR 3 le pasó algo allá en la guerrilla?

TEST: No,

a ella lo mataron fue los paras.

ENT: ¿Sí?

¿Cómo fue?

TEST:

Ella trajo una niña de -----hasta aquí, hasta ----- Llegó al hospital seguro y lo dejaron la niña, bueno. La hospitalizaron y la niña ya salió bien y lo llevó pa'bajo, pa irsen la maloca onde crecimos. Como allá en ese momento vivía mi mamá y mi papá, y llegó ahí y duró casi como 4 meses, me parece. En ese momento llegaron esos, se encantonaron los paras en esa maloca. Eso a mi mamá lo respojaron, que la tumbaron de pa'trás, le daban pata. Como nosotros no somos nada, como quien dice, nosotros no somos nada, ni guerrilla, no sabemos nada. Y pa nada, a mi mamá le amenazaban. Pues nada, porque nosotros éramos civiles. Y así, mi hermana que estaba embarazada de... Llevaba como 6 meses ya. Seguro ya tenía como 6 meses ya, porque ella venía de allá, tenía 3 meses.

ENT: ¿Eso

en qué año pasó?

TEST:

Ella se vino de allá en 2.002, me parece. De allá de ----- pa'cá se vino. Pues ella me dijo: "Cuídese, hermana. Yo de pronto vengo. Yo vuelvo. Yo voy a volver, espéreme. Me cuida los niños". Como a yo me tocó cuidar los 3 pequeños de ella. "Cuídeme los niños", me dijo. "Bueno", yo le dije. Ella se vino y nunca volvió, y yo espere como una boba allá con los chinitos, corra pa lado y lado con esos chinitos. Nada. Así crecieron los niños. Ya ellos me preguntaban: "Tía, ¿y mi mamá?" Yo les dije: "No sé, no sabemos nada. No tenemos teléfono pa llamar, aunque sea. Nada". Ya sí es como... Así pasó el año ya. Y ellos ya iban creciendo también. Me dijo: "Tía, ¿y será que mi mamá no va a volver?" Yo le dije: ... Entoes mandé una carta con los médicos.

ENT: Ah,

¿usted no sabía que a su hermana la habían matado?

TEST:

Nada. Y entoes yo les mandé una carta a mi mamá y que si se encontraba a mi hermana, que lo mandara pa'bajo, o que fuera ella también. Y mi mamá también estaba muerta, tenía 8 días de muerta mi mamá y ella ya había desaparecido mucho tiempo ya. Antes de eso, seguro ya mi hermana la habían llevado allá. Y bueno. Y llegó la carta. Mi mamá ya tenía 8 días de muerta y ni sabía yo. Y después, como a los 20, un mes, me parece ya, pa 2 meses llegó la carta otra vez, me devolvieron. Me dijo que mi mamá ya no existía, ya mi mamá se había muerto acá en ----- Que tampoco vuelva a buscar la hermana, porque la hermana también ya no existe. ¿Yo qué puedo decir en ese momento a los chinitos? Que a su mamá la habían matado, yo no sé. ¿Yo cómo? Me tocó callarme. Yo leí. "¿Qué dijo la carta?". Yo le dije: "No, que su abuelita sí se murió". Y dijo: "¿Y mi mamá?" "¡Hm! Yo no sé", le dije, "no sé nada, no sé nada. [INAD: 1:23:50], no sé. Pero su mamá parece que no está ahí". Le dije no más así: "Su mamá no está ahí, en las -----". "¿Será que se fue?", dijo. Yo le dije: "Seguro se fue. Se fue seguro para siempre y no quiere saber de nosotros", le dije así, así en recocha. Dijo: "¿Sí será, tía?" Le dije: "Sí, seguro ya se fue y se fue a descansar". Bueno, ahí quedé yo. Era con ese motivo nos vamos a ver. Dijo: "¿Y mi mamá?" "Ay", yo le dije, "no, no está. Ahí en las -----no está, se fue". Bueno, así. El niño pequeño que cargué ya estaba grandecito, ya estaban grandes los 2, y el papá llegó y se los llevó. Y bueno, ahí se fueron los 2 chinitos y los 2 chinos crecieron un poco seguros: también se fueron a la guerrilla.

ENT:

Bueno.

TEST:

[CORTE: 1:24:39] ... por una boca de una señora, una señora que se llamaba CONOCIDA 10, yo no sé cómo se llama esa señora. Que era la mujer que era de mi marido ese, de CONOCIDO 2. Por un chisme, que ella era una guerrillera, que se había traído una metraladora ahí a la maloca. Pero mi hermana no traía nada, nada, nada, nada. Nada. Sí, como llegar aquí y sí, como ellos seguro estaban sometidos con esa gente, con los paras, como no sabe uno. Esa gente como son [INAD: 1:25:14]. Y le dijo que sí, ella era una guerrillera, que ella cargaba fusil, que ella tenía todo eso en cargamento que hay de esa gente. Y ella estaba acostada en la hamaca, cuando: "Venga, ¿usted es tal fulano?", que le dijo. Que ella dijo que sí, como piensa que esos le iban a preguntar alguna cosa. Que "no, no tenga miedo. Ahorita se devuelve usted", que le dijeron así. Bueno. Ella se fue y dijo: "Mamá, cuídeme la niña". Jamás volvió. Lo tuvieron en, me parece, -----3 días con este, con el finaíto... ¿Cómo es que se llama? Otro señor y otro viejito y mi hermano.

ENT:

Mataron esa vez a 3.

TEST: Sí.

[INAD: 1:26:13] Y no volvieron más. [CORTE: 1:26:19]

ENT:

Quedaron los muchachos solos.

TEST:

Solitos. [CORTE: 1:26:23] ... grande y el chino también ya está grande. El chino está en Huila, me parece que estaba ahí.

ENT: ¿En

el Huila?

TEST: Sí,

ellos eran guerrilla, entoes como ahorita que salieron.

ENT: Ah,

aprovecharon y salieron y se desmovilizaron.

TEST: Sí,

los 3 salieron. Como la otra sí se murió, se murió por allá. Una niña pequeñita se murió. Tenía como 8 años. La niña se murió. [CORTE: 1:26:52] Pues pa que no se ponga a repetir, pues pa que no nos haga daño, pues será acabar toda la libertad [DUD: 1:27:01], se entreguen toda la gente pa tener bien, andar en paz. Pa no seguir repitiendo como nosotros perdimos toda la familia. Yo no tengo más pa largar, pa decir.

ENT:

[CORTE: 1:27:23] Muchas gracias. La ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 le agradece rotundamente por la confianza que usted tiene para habernos dado la entrevista. Crea que la información que nosotros vamos a ser muy cuidadosos con esta información. Muchas gracias nuevamente. ¿Qué otra cosita tendría que decirnos, doña?

TEST:

Nada.

ENT:

¿Nada? Ah, bueno, doña TEST. Doña TEST, muchas gracias entonces por haber confiado en nosotros.

TEST: Sí,

hasta ahora que digo, hasta ahora vengo a contar todo esto que ¡hm! Hasta me daba miedo contar [risas].

ENT:

Hasta ahorita le daba miedo contar.

TEST: Sí.

ENT: Ah,

bueno. Muchas gracias, doña TEST.